

## ЗМІСТ

### ДІАЛЕКТОЛОГІЯ, ЕТИМОЛОГІЯ, ІСТОРІЯ ТА ОНОМАСТИКА СХІДНОСЛОВ'ЯНСЬКИХ МОВ

*Вакуліч М. І.*

ОДНООСНОВНІ АНТРОПОНІМИ ЛИТОВСЬКОГО ПОХОДЖЕННЯ  
У СТАРОУКРАЇНСЬКИХ ПАМ'ЯТКАХ: ОСОБЛИВОСТІ АСИМІЛЯЦІЇ  
ТА ФУНКЦІОНУВАННЯ..... 3

*Кувшинова Н. М.*

ФОРМИРОВАНИЕ СЕМАНТИЧЕСКИХ КАЛЕК  
В РУССКОМ ЯЗЫКЕ XVII–XVIII ВВ..... 9

*Прискока О. В.*

ДО ІСТОРІЇ НАЗВ СПОРУД ТА ПРИМІЩЕНЬ УВ'ЯЗНЕННЯ  
В ПИСЕМНОСТІ КИЇВСЬКОЇ РУСИ (*тьмьница, погребь, порубь*)..... 17

*Стась Т. В.*

СОСТАВНЫЕ НАИМЕНОВАНИЯ УЧАСТКОВ ЛЕСА,  
РАСЧИЩЕННЫХ ПОД ПАШНЮ (ПО МАТЕРИАЛАМ ПИСЬМЕННОСТИ  
СЕВЕРО-ЗАПАДНОЙ РУСИ XIV–XVI ВВ.) ..... 28

### ГРАМАТИЧНА БУДОВА СХІДНОСЛОВ'ЯНСЬКИХ МОВ. ПРОБЛЕМИ ДЕРИВАТОЛОГІЇ, МОРФОЛОГІЇ ТА СИНТАКСИСУ

*Воловенко І. В.*

ОБМЕЖЕННЯ ЛІНГВІСТИЧНОЇ ПОТЕНЦІЙНОСТІ  
ЩОДО ВИНИКНЕННЯ НОВИХ ЛЕКСИЧНИХ ОДИНИЦЬ  
ТА ФАКТОРИ СИСТЕМНОЇ ЗАКОНОМІРНОСТІ СЛОВОТВОРЕННЯ..... 36

*Леута О. І.*

СИНСЕМАНТІЯ ЯК ЛЕКСИКО-ГРАМАТИЧНЕ ЯВИЩЕ  
В СИСТЕМІ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ..... 43

### АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ СЕМАНТИКИ, ЛЕКСИКОЛОГІЇ ТА ФРАЗЕОЛОГІЇ

*Ніколаєнко Л. І.*

ДО ПИТАННЯ ТЕОРЕТИЧНИХ ОСНОВ СЕМАНТИЧНОГО ОПИСУ  
ЕМОТИВНОЇ ЛЕКСИКИ..... 50

*Проскурина Л. Н.*

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКАЯ ВАРИАНТНОСТЬ  
КАК СПОСОБ НАУЧНОГО ОСВОЕНИЯ МИРА..... 58

*Салахатдинова Э. Ш.*

СЕМАНТИЗАЦИЯ КРЫЛАТЫХ ВЫРАЖЕНИЙ В СЛОВАРЯХ  
НАЧАЛА XXI ВЕКА ..... 68

*Слива Т. В.*

РОЛЬ АССОЦИАТИВНОГО ЭКСПЕРИМЕНТА В ФОРМИРОВАНИИ  
АССОЦИАТИВНО-СЕМАНТИЧЕСКИХ ГРУПП..... 78

*Сяо Ваньнин*

СФЕРЫ-ИСТОЧНИКИ МЕТАФОРИЗАЦИИ  
В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ ..... 86

### ЛІНГВОПРАГМАТИКА. ЛІНГВІСТИЧНИЙ АНАЛІЗ ТЕКСТУ

*Блинова І. А.*

ІНТЕРТЕКСТУАЛЬНІСТЬ У СУЧАСНІЙ ПАРАДИГМІ  
ГУМАНІТАРНОГО ЗНАННЯ ..... 94

*Вильчинская А. Г.*

АВТОРСКОЕ ОСМЫСЛЕНИЕ ТЕМЫ “ПОЭТ И ЭТНИЧЕСКАЯ  
ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ” В ПРОЗЕ М. И. ЦВЕТАЕВОЙ..... 102

*Довгань О. В.*

СМИСЛ ХУДОЖНЬОГО ТЕКСТУ В КОНТЕКСТІ ЛОГІКИ..... 110

*Кравцова Ю. В.*

МЕТАФОРИЧЕСКОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ МИРА В ПОЭЗИИ И ПРОЗЕ  
И. СЕЛЬВИНСКОГО ..... 116

*Малишева М. А.*

ЛІНГВОПРАГМАТИКА ЗАПОВІДЕЙ БЛАЖЕНСТВ ІСУСА ХРИСТА  
ЯК ГОЛОВНИЙ ПРАГМА-МЕТОДОЛОГІЧНИЙ ЗРАЗОК ПОБУДОВИ  
РЕЛІГІЙНОЇ ПРОПОВІДНИЦЬКОЇ ПЕРСВАЗІЇ НА АДРЕСАТА..... 123

*Матусевич Л. М.*

КОМУНІКАТИВНА СИТУАЦІЯ ДОЗВОЛУ  
В УКРАЇНСЬКОМУ ДІАЛОГІЧНОМУ ДИСКУРСІ ..... 134

*Михальская О. В.*

НАЗВАНИЕ ВЕБ-САЙТА КАК НОВЫЙ ВИД ПОЛИКОДОВОГО ЗАГЛАВИЯ.... 144

*Панченко С. А.*

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКАЯ ЕДИНИЦА  
КАК ЭЛЕМЕНТ РАЗВЛЕКАТЕЛЬНОГО ДИСКУРСА ..... 152

*Паук М. М.*

СИНТАКСИЧНІ ЗАСОБИ АФОРИСТИЧНОСТІ  
В УКРАЇНСЬКИХ ПРИСЛІВ'ЯХ ..... 159

*Синица И. А.*

АВТОРСКАЯ ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ОБРАЗА Т. Г. ШЕВЧЕНКО  
В СТИХОТВОРЕНИИ Б. А. ЧИЧИБАБИНА “ТАРАС” ..... 168

### **СХІДНОСЛОВ'ЯНСЬКІ МОВИ В МІЖКУЛЬТУРНІЙ КОМУНІКАЦІЇ. ПРОБЛЕМИ ПЕРЕКЛАДУ**

*Иванова Л. П.*

ФРАНЦУЗСКИЕ ГОРОДА В ВИДЕНИИ Д. И. ФОНВИЗИНА-  
ПУТЕШЕСТВЕННИКА (ЛИНГВОИМАГОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ)..... 177

*Матвеева С. А.*

КОРПУС ПАРАЛЕЛЬНИХ ТЕКСТІВ ЯК ІНСТРУМЕНТ ПЕРЕКЛАДАЧА..... 183

*Мирошніченко І. М.*

ФРАЗЕОЛОГІЗМИ З ОНОМАСТИЧНИМ КОМПОНЕНТОМ  
НА ПОЗНАЧЕННЯ ПРОФЕСІЙ У ПОЛЬСЬКІЙ ТА РОСІЙСЬКІЙ МОВАХ..... 190

*Мороз А. А.*

КОЛЬОРОВІ АСОЦІАЦІЇ РОСІЯН ПО ВІДНОШЕННЮ ДО АНГЛІЙЦІВ :  
ЛІНГВОИМАГОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ (НА МАТЕРІАЛІ МЕМУАРІВ  
М. В. БЕРГА “КРЫМСКИЕ ЗАМЕТКИ”)..... 199

### **РЕЦЕНЗІЇ**

*Вінтонів М. О.*

МИНУЛЕ І СУЧАСНЕ РЕКЛАМНОГО СЛОВА В УКРАЇНІ.  
РЕЦЕНЗІЯ НА МОНОГРАФІЮ : ІВАНОВА І. Б. ЕВОЛЮЦІЯ  
ЛІНГВОСТИЛІСТИКИ РЕКЛАМНОГО ДИСКУРСУ  
В МОВНОМУ ПРОСТОРІ УКРАЇНИ. – Х. : ЮРАЙТ, 2016. – 372 С. .... 208

ВІДОМОСТІ ПРО АВТОРІВ..... 211